

Canadian School Committee Meeting
28 February 2018
AFNORTH International School

Réunion du Comité d'école canadien
28 février 2018
École internationale AFNORTH

Introduction:

The Chair welcomed all the members present. The meeting commenced at 13h35.

Voting members present:

LCdr Nicole Bennett-Boutilier, Chair/
Niederheid Rep
LCol Patrick MacNamara, Vice-
Chair/Brunssum Rep
Cpl Jonathan Butrym Marcotte, Treasurer
Cpl Carla Prowse, Secretary

Non-voting members present:

CWO Claude Poulin, Canadian Forces
Support Unit Europe-Unit Chief Warrant
Officer

Validated absences:

Mr. Erich Remisch, Principal, Canadian
Section

Additional stakeholders present:

Ms. Maria Lunney, Guidance Counsellor-
Canadian Section

1. Introduction:

The Chair welcomed everyone to the
meeting at 13h35.

2. Review of the Minutes:

The Chair reviewed the Minutes from the
last meeting which took place 09 November
2017. Nothing new was brought forward.

Ouverture de réunion:

La présidente souhaite la bienvenue à tous les
membres présents. La séance commence à 13h35.

Membres votants présents:

Capc Nicole Benette-Boutilier, présidente/rep
Niederheid
Lcol Patrick MacNamara, vice-président/rep Brunssum
Cpl Jonathan Butrym Marcotte, trésorier
Cpl Carla Prowse, secrétaire

Membres non-votants présents:

Adjuc Claude Poulin, Unité de soutien des Forces
canadiennes Europe - adjudant-chef d'unité

Absences motivées:

M. Erich Remisch, directeur de la section canadienne

Autres personnes présentes:

Mme Maria Lunney, conseillère en orientation de la
section canadienne

1. Préambule:

La présidente accueille toutes les personnes présentes
à la réunion à 13h35.

2. Procès-verbal de la réunion précédente:

La présidente révisé le procès-verbal de la réunion
précédente qui a eu lieu le 9 novembre 2017. Rien de
nouveau n'a été apporté.

3. Financial Report:

- a. The Treasurer (Cpl Butrym Marcotte) read the financial reports and shared updates, as per below.
- b. General Fund: There has not been any activity since the last report therefore the balances remained the same. The General Fund balance as of 15 February 2018 is €2563.73. Expenditures of 356.50 are expected on the next report for the upcoming MHS Aachen theatre trip;
- c. Awards Fund: The School Awards Fund balance as of 15 February 2018 is €329.75.

4. Old business:

- a. Soxedo lunch cards are continuing to be used with added restrictions. No further complaints have been brought forward.
- b. The School clearly states that they cannot support children with special needs, but strive to assist when required. Parents thus far are managing with services received but have voiced concerns that it should be addressed. More to follow.

5. New Business:

- a. See Principal and Guidance Counsellor's Reports.
- b. Review of Parents Concerns: See Representatives reports below.

3. Rapport financier:

- a. Le trésorier (Cpl Butrym Marcotte) lit les rapports financiers et partage les mises à jour présentées ci-dessous.
- b. Fonds général: Il n'y a eu aucune activité depuis le dernier rapport, par conséquent le solde n'a pas changé. Le solde du fonds général est de 2 563,73 €, en date du 15 février 2018. Des dépenses de 356,50 € sont prévues dans le prochain rapport pour la visite de l'école intermédiaire et secondaire au théâtre d'Aix-la-Chapelle;
- c. Bourses d'études: Le solde du fond des bourses d'études en date du 15 février 2018 est de 329,75 €.

4. Affaires précédentes:

- a. On continue d'utiliser les cartes des repas Sodexo avec des restrictions additionnelles. Aucune autre plainte n'a été avancée.
- b. L'école déclare clairement qu'elle ne peut pas soutenir les enfants avec des besoins spéciaux, mais s'efforce d'aider si nécessaire. Jusqu'à présent, les parents se débrouillent avec les services reçus, mais ils ont exprimé des soucis sur le fait que cela devrait être abordé. Plus à venir.

5. Affaires nouvelles:

- a. Voir les comptes rendus du directeur et de la conseillère en orientation.
- b. Révision des préoccupations parentales : Voir les comptes rendus des représentants ci-dessous.

6. Principal's Reports:

- a. The Principal's report included: new staff, staff returning to Canada this year, HT supply position staff currently required, upcoming Strasbourg trip.
- b. Four new staff members have been selected for the S/Y 18/19. The HT position is still open to applicants. It is a part time teaching position where the teacher works every other day.
- c. Five staff (four teachers and the Principal) have been confirmed to be returning to Canada at the end of the school year.
- d. Due to the great response of students registered for the May Strasbourg Trip, the cost per student has decreased.

7. Counsellor's Report:

- a. Topics such as postsecondary issues, AIS College and University Fair, OSSLT, Graduation, High School course selection, upcoming transition presentations for Middle and High School students and an exam anxiety workshop.
- b. Students and parents are encouraged to beware of application deadlines for postsecondary deadlines.
- c. Due to the success of the previous AIS College and University Fair, another one is being planned for November 2018.
- d. There is one Canadian student this year's graduating class. Graduation

6. Compte rendu du directeur:

- a. Le rapport du directeur comprend : le nouveau personnel, le personnel qui rentre au Canada cette année, le personnel suppléant à HT actuellement requis, le prochain voyage à Strasbourg.
- b. Quatre nouveaux membres du personnel ont été sélectionnés pour l'année scolaire 18/19. Le poste à HT est toujours ouvert aux candidats. C'est un poste d'enseignement à temps partiel où l'enseignant travaille tous les deux jours.
- c. Cinq membres du personnel (quatre enseignants et le directeur) ont confirmé leur retour au Canada à la fin de l'année scolaire.
- d. En raison de la grande réponse des étudiants inscrits au voyage de mai à Strasbourg, le coût par étudiant a diminué.

7. Compte rendu de la conseillère en orientation:

- a. Des sujets comme des problèmes postsecondaires, le salon des universités et des collèges AIS, le TPCL, la remise de diplômes, la sélection des cours d'école secondaire, les présentations à venir sur la transition pour les étudiants d'école intermédiaire et secondaire et un atelier sur l'anxiété des examens.
- b. Les étudiants et les parents sont encouragés à tenir compte des dates limites d'inscription pour les études postsecondaires.
- c. Suite au succès du dernier salon des universités et des collèges AIS, un autre salon est planifié pour le mois de novembre 2018.
- d. Il y a un étudiant canadien dans la classe de diplômés cette année. Le diplôme sera remis le

will be held on 15 June 2018 in a hangar on the NATO E-3A Component Base in Geilenkirchen, The Committee is requesting further details in order to provide speakers/presenters and donations.

- e. Transition presentations are being scheduled for parents of IY7/IY8 students and grade 11 students entering their graduating year. More to follow.
- f. A High School Course Selection presentation will be given followed with individual meetings with the Guidance Counsellor to review and answer questions.
- g. An increasing number of students are expressing interest in remaining in Europe for postsecondary education. Particularly Maastricht University offers an English program at an affordable international student rate. At this time there is no military subsidy for dependant of posted members who wish to remain in Europe for postsecondary education.
- h. A number of topics were mentioned as outlined in the attached in the Counsellor's Report.

8. Representatives' Reports:

- a. International Rep: Not Applicable.
- b. Brunssum Rep: Nothing new to report
- c. Niederheid Rep: Request for nominations will go out to fill vacant Chair, Vice Chair and Secretary positions for the S/Y 18/19.

15 juin 2018 dans un hangar sur la base de la Composante E-3A de l'OTAN à Geilenkirchen. Le Comité demande plus de détails afin de fournir des orateurs/présentateurs et des dons.

- e. Des présentations de transition sont planifiées pour les parents des étudiants de 7^{ème}/8^{ème} année, et des étudiants de 11^{ème} année entrant leur année d'obtention du diplôme. Plus d'informations à suivre.
- f. Il y aura une présentation sur la sélection des cours d'école secondaire, suivie de rendez-vous individuels avec la conseillère en orientation pour passer en revue l'information et répondre à des questions.
- g. Un nombre croissant d'étudiants expriment leur intérêt à rester en Europe pour leur éducation postsecondaire. En particulier, l'Université de Maastricht propose aux étudiants internationaux un programme en anglais à un tarif abordable. À l'heure actuelle, il n'y a pas de subvention militaire pour les personnes à charge qui souhaitent rester en Europe pour suivre des études postsecondaires.
- h. Plusieurs sujets ont été mentionnés comme décrit dans le compte rendu de la conseillère ci-joint.

8. Compte rendu des représentants:

- a. Rep international: Ne s'applique pas.
- b. Rep Brunssum: Rien de nouveau à rapporter.
- c. Rep Niederheid: Des nominations seront demandées pour remplir des postes vacants de président, vice-président et secrétaire pour l'année scolaire 18/19.

d. Spending. The Committee is seeking a list of forecasted school activities to subsidize activities for all grade levels. The Committee will seek additional funds at this point if required.

e. An electronic vote may be required to assist with the upcoming May Strasbourg school trip.

d. Dépenses. Le Comité cherche une liste d'activités scolaires prévues pour subsidier des activités pour tous les niveaux. Le Comité cherchera des fonds additionnels à cet instant, si nécessaire.

e. Un vote électronique peut être requis pour aider à la préparation du prochain voyage de mai à Strasbourg.

9. Next meeting:

May 2018, date determined at a later date.

10. Closure of the meeting:

The meeting was adjourned at 14h45.

Attachments:

Financial Report
Principal's Report
Guidance Counsellor's Report

9. Prochaine réunion:

Mai 2018, date exacte à déterminer à une date ultérieure.

10. Levée de la réunion:

La séance est levée à 14h45.

Pièces jointes:

Compte rendu financier
Compte rendu du directeur
Compte rendu de la conseillère en orientation

Original Signed By/Original signé par

LCdr Nicole Bennett-Boutilier
Chair of the School Committee
Présidente du Comité d'école

Original Signed By/Original signé par



Cpl Carla Prowse
Secretary of the School Committee
Secrétaire du Comité d'école

Original Signed By/Original signé par

Approved by/Approuvé par
LCol Van Marum
SCO JFC Brunssum
OSC JFC Brunssum